

使用手册 3290

关于本说明书



- 本说明书中的所有插图均以白底黑字表示。
- 按钮以图中所示的字母表示。
- 本说明书的每一节都会介绍一种功能的操作。有关技术资料等详情请参阅“参考资料”一节。

Ck

目录

部位说明	Ck-4
计时	Ck-6
世界时间	Ck-11
秒表	Ck-13
倒数定时器	Ck-15
闹铃	Ck-17
照明	Ck-22
参考资料	Ck-24
规格	Ck-27

Ck-1

操作便览

以下是本说明书中所有操作的便览。

如何设定时间及日期	Ck-7
如何在夏令时间 (DST) 与标准时间之间选择计时模式的时间	Ck-10
如何查看另一个城市的时间	Ck-11
如何交换城市的标准时间及夏令时间	Ck-12
如何使用秒表测时	Ck-14
如何使用倒数定时器	Ck-15
如何设定倒数开始时间	Ck-16
如何设定闹铃时间	Ck-18
如何测试闹铃	Ck-19
如何开启或解除闹铃	Ck-20
如何开启或解除整点响报	Ck-21

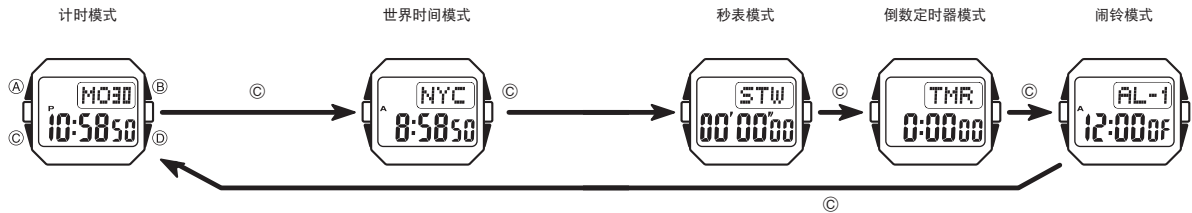
Ck-2

如何点亮照明	Ck-23
如何指定照明持续时间	Ck-23
如何开启或解除按钮操作音	Ck-24

Ck-3

部位说明

- 按 **C** 钮可切换各模式。
- 在任意模式中 (设定画面显示时除外), 按 **B** 钮可点亮照明。



Ck-4

Ck-5

计时

下午指示符



计时模式用于查看及设定现在时间和日期。

在设定时间及日期之前请先阅读此节!

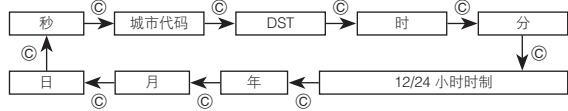
- 在计时模式中显示的时间与在世界时间模式中显示的时间同步。因此, 在设定时间和日期之前必须为本地城市 (您通常使用本表的城市) 选择城市代码。
- 要查看本地城市的设定时, 请在计时模式中按 **A** 钮。
- 有关城市代码的详情, 请参阅本说明书末尾的“City Code Table” (城市代码表)。

Ck-6

如何设定时间及日期



1. 在计时模式中, 按住 **A** 钮直到秒数开始闪动, 此表示现已进入设定画面。
2. 按 **C** 钮以以下顺序移动闪动, 选择其他设定。



3. 要变更的设定闪动时, 用 **D** 钮及 **B** 钮如下所述进行变更。

画面	目的:	操作:
00	将秒数复位为 00	按 D 钮。
TYO	改变城市代码	用 D (向东) 钮及 B (向西) 钮。
DST OF	交替选择夏令时间 (OF) 与标准时间 (OF)	按 D 钮。
10:58	改变时数或分数	用 D (+) 钮及 B (-) 钮。
12 H	选择 12 小时 (12 H) 与 24 小时 (24 H) 时制	按 D 钮。
20 14	改变年, 月或日	用 D (+) 钮及 B (-) 钮。

• 有关 DST 设定的详情请参阅“夏令时间 (DST)”一节 (第 Ck-10 页)。

Ck-8

4. 按 **A** 钮退出设定画面。

- 当秒数在 30 至 59 之间时将秒数复位至 00 会使分数会加 1。当秒数在 00 至 29 之间时将秒数复位至 00, 则分数保持不变。
- 选用 12 小时制时, 在正午至午夜 11:59 之间 **P** (下午) 指示符会出现, 而在午夜至正午 11:59 之间 **A** (上午) 指示符会出现。
- 选用 24 小时制时, 时间在 0.00 至 23:59 之间表示, 没有任何指示符显示。
- 您在计时模式中选择的 12 小时 /24 小时制将在所有模式中使用。
- 年份可以在 2000 年至 2099 年之间设定。
- 本表内藏有全自动日历, 其能自动调整长短月及闰年的日期。日期一旦设定, 除更换了手表的电池之后以外, 无需再次调整。
- 星期根据日期 (年、月及日) 自动显示。

Ck-9

夏令时间 (DST)

夏令时间 (日光节约时间) 比标准时间快 1 个小时。请注意, 并非所有国家或地区都使用夏令时间。

如何在夏令时间 (DST) 与标准时间之间切换计时模式的时间

1. 在计时模式中, 按住 (A) 钮直到秒数开始闪动, 此表示现已进入设定画面。
 2. 按 (C) 钮两次显示 DST 设定画面。
 3. 按 (D) 钮选择夏令时间 (DA) 与标准时间 (DF)。
 4. 按 (A) 钮退出设定画面。
- 夏令时间启用后, DST 指示符出现在计时模式和闹铃模式的画面上。

开启 / 解除状态

Ck-10

世界时间

世界时间模式可显示全球 48 个城市 (29 个时区) 的现在时间。
 • 本节中的所有操作都必须在世界时间模式中进行。请按 (C) 钮进入该模式 (第 Ck-4 页)。

如何查看另一个城市的时间

- 在世界时间模式中, 按 (D) 钮可向东选择城市代码。
- 有关城市代码的详情, 请参阅本说明书末尾的 "City Code Table" (城市代码表)。
- 如果某个城市的现在时间不准, 请检查计时模式中的时间和本地城市设定, 并根据需要进行变更。

Ck-11

如何选择城市的标准时间及夏令时间

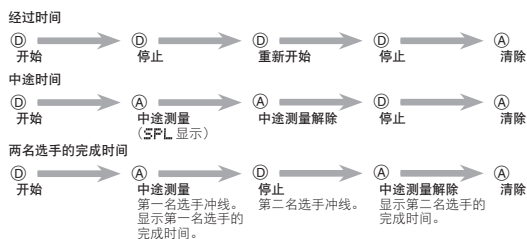
1. 在世界时间模式中, 用 (D) 钮选择要改变其标准时间 / 夏令时间设定的城市代码 (时区)。
 2. 按住 (A) 钮约一秒钟选择夏令时间 (DST 指示符出现) 与标准时间 (DST 指示符消失)。
- 每当您在画面上显示开启了夏令时间的城市代码时 DST 指示符便会会出现。
 - 请注意, DST (夏令时间) / 标准时间设定只影响代码显示中的城市。其他城市不受影响。
 - 在世界时间模式中, 您可以为当前所选择计时模式的本地城市选择标准时间与 DST 夏令时间。您在世界时间模式中选择的设定也在计时模式中使用。

Ck-12

秒表

- 秒表模式用于测量经过时间、中途时间及两名选手的完成时间。
- 秒表的显示限度为 59 分 59.99 秒。
 - 若不停止秒表, 测时会一直不停地进行。到达测时限度时, 秒表会再次由零开始重新测时。
 - 若不停止秒表, 即使退出秒表模式, 测时也会继续进行。
 - 当中途时间正在画面中显示时, 若退出秒表模式, 手表将清除中途时间并返回经过时间的测量。
 - 本节中的所有操作都必须在秒表模式中执行。请按 (C) 钮进入该模式 (第 Ck-5 页)。

如何使用秒表测时



Ck-14

倒数定时器

- 倒数定时器可以在 1 分钟至 24 小时的范围内设定。倒数至零时手表将发出闹铃音。
- 若不停止倒数, 即使退出倒数定时器模式, 倒数测时仍将继续进行。
 - 本节中的所有操作都必须在倒数定时器模式中执行。请按 (C) 钮进入该模式 (第 Ck-5 页)。

如何使用倒数定时器

- 在倒数定时器模式中, 按 (D) 钮可使倒数开始。
- 倒数结束时闹铃会鸣响 10 秒钟, 按任意钮可中途停止闹铃音。闹铃停止鸣响后, 倒数时间自动返回至其开始值。

- 倒数过程中按 (D) 钮可暂停倒数。再次按 (D) 钮可恢复倒数。
- 要完全停止倒数计时, 请首先暂停倒数 (按 (D) 钮), 然后再按 (A) 钮。此时, 倒数时间会返回至其开始值。

如何设定倒数开始时间

1. 在倒数定时器模式中, 按住 (A) 钮直到倒数开始时间的时数开始闪动, 此表示现已进入设定画面。
 2. 按 (C) 钮选择时数或分数 (闪动)。
 3. 设定闪动时, 用 (D) (+) 钮或 (B) (-) 钮进行变更。
 4. 按 (A) 钮退出设定画面。
- 要将倒数开始时间设定为 24 小时, 请设定 0:00。

Ck-16

闹铃

本表配备有五个可独立使用的每日闹铃。闹铃开启后, 本表在到达闹铃时间时会发出闹铃音。五个闹铃中一个为间歇闹铃, 而其他四个为一次鸣响闹铃。

您还可以开启整点响报, 使本表在每小时的整点时鸣音两次。

- 闹铃模式共有六个画面。四个一次鸣响闹铃画面 (由 AL-1 至 AL-4 的号码表示), 一个间歇闹铃画面 (由 SNZ 表示), 以及一个整点响报画面 (由 SIG 表示)。
- 本节中的所有操作都必须在闹铃模式中执行。请按 (C) 钮进入该模式 (第 Ck-5 页)。

开启 / 解除状态

闹铃时间 (时:分)

如何设定闹铃时间

1. 在闹铃模式中, 用 (D) 钮选择要设定的闹铃直至其闹铃画面出现为止。
 2. 选择了闹铃后, 按住 (A) 钮直到闹铃时间的时数开始闪动, 此表示现已进入设定画面。
 3. 按 (C) 钮选择时数或分数 (闪动)。
 4. 设定闪动时, 用 (D) (+) 钮及 (B) (-) 钮进行变更。
 5. 按 (A) 钮退出设定画面。
- 闹铃的动作
- 无论手表的模式为何, 每当到达预设时间时闹铃会鸣响约 10 秒钟。间歇闹铃将每隔五分钟鸣响一次, 总共重复七次。您可途中解除闹铃 (第 Ck-20 页)。
- 按任意钮可在闹铃开始鸣响后停止闹铃音。
 - 在间歇闹铃的 5 分钟间隔内, 若进行下列操作之一, 则当前的间歇闹铃会被解除。显示计时模式的设定画面 (第 Ck-7 页) 显示 SNZ 设定画面 (第 Ck-18 页)
- 如何测试闹铃
- 在闹铃模式中, 按住 (D) 钮可使闹铃鸣响。

Ck-18

Ck-17

如何开启或解除闹铃

闹铃开启指示符



1. 在闹铃模式中，用 **(D)** 键选择闹铃。
2. 按 **(A)** 键交替开启 (**ON** 出现) 或解除 (**OFF** 出现)。
- 开启一个一次鸣响闹铃 (**AL-1** 至 **AL-4**) 会使闹铃开启指示符出现在其闹铃模式画面上。
- 开启间歇闹铃 (**SNZ**) 会使闹铃开启指示符和间歇闹铃指示符出现在闹铃模式的间歇闹铃画面上。
- 开启任何闹铃后，闹铃开启指示符将表示在所有模式画面中。
- 闹铃鸣响时，闹铃开启指示符在画面中闪烁。
- 在闹铃的 5 分钟间隔内，间歇闹铃指示符闪烁。

间歇闹铃指示符

Ck-20

如何开启或解除整点响报

整点响报开启指示符



1. 在闹铃模式中，用 **(D)** 键选择整点响报 (**SIG**)。
2. 按 **(A)** 键交替开启 (**ON** 出现) 或解除 (**OFF** 出现)。
- 整点响报开启后，整点响报开启指示符会显示在所有模式的画面中。

开启/解除状态

Ck-21

照明

本表使用 EL (电子荧光) 板提供照明，即使在黑暗中也可使画面明亮易观。

照明须知



- 本表的电子荧光板经长期使用后会失去照明能力。
- 在直射阳光下，照明的光亮有可能会难以看到。
- 每当照明点亮时，本表可能会发出响声。此响声由照明所使用的 EL 板的振动所引起，不表示发生了故障。
- 闹铃鸣响时，照明自动熄灭。
- 频繁使用照明会很快将电池耗尽。

Ck-22

如何点亮照明

在任意模式中 (设定画面显示时除外)，按 **(B)** 键可点亮照明。

- 您可以使用下述操作步骤选择 1.5 秒或 3 秒作为照明持续时间。按 **(B)** 键时，照明将根据照明持续时间设定点亮约 1.5 秒或 3 秒。

如何指定照明持续时间



1. 在计时模式中，按住 **(A)** 键直到秒数开始闪烁，此表示已进入设定画面。
2. 秒数闪烁过程中，按 **(B)** 键可在 1.5 秒 (⋄) 与 3 秒 (⌘) 之间选择照明持续时间。
3. 按 **(A)** 键退出设定画面。

Ck-23

参考资料

本节更为详细地介绍有关操作本表的详情及技术资讯。其中还包括本表各种功能及特长的详细须知及注意事项。

按钮操作音



每当您按手表上的按钮之一时，按钮操作音便会鸣响。按钮操作音可以根据需要开启或解除。

- 即使解除了按钮操作音，闹铃、整点响报及倒数定时器模式的闹铃也将正常鸣响。

如何开启或解除按钮操作音

在任意模式中 (设定画面显示时除外)，按住 **(C)** 键可交替开启 (⌘ 消失) 或解除 (⌘ 出现) 按钮操作音。

- 按住 **(C)** 键开启或解除按钮操作音时，手表的模式也会改变。
- 当按钮操作音被解除时，静音指示符会出现在所有模式的画面中。

自动返回功能

- 在闹铃模式中时，若您不进行任何操作经过两至三分钟，手表将自动进入计时模式。
- 当有设定或光标在画面中闪烁时，若不执行任何操作经过两至三分钟，手表自动保存您已做的任何设定并退出设定画面。

选择

(B) 键及 **(D)** 键可用于在各种模式画面和设定画面上选择数据。通常在交换操作过程中，按住此二键可高速选择。

Ck-24

Ck-25

初始画面

进入世界时间模式或闹铃模式时，上次退出该模式时画面上显示的数据会首先出现。

世界时间

- 世界时间的秒数与计时模式中的秒数同步。
- 世界时间模式中的所有时间均以计时模式中本地城市的时间为基准，使用 UTC 时差计算而来。
- UTC 时差是指基准点英国格林威治与各城市所在时区之间的时差。
- “UTC”是“Coordinated Universal Time (协调世界时)”的缩写，是世界通用的科学计时标准。其由原子 (铯) 时钟精心保持计时，精度在微秒之内。UTC 须根据需要加减闰秒，以保持与地球自转同步。

Ck-26

规格

常温下的精确度：每月 ±30 秒

计时：时、分、秒、上午 (A) / 下午 (P)、日、星期

时制：12 小时及 24 小时制

日历系统：2000 年至 2099 年间的全自动日历

其他：本地城市代码 (可从 48 个城市代码中选择)；夏令时间 (日光节约时间) / 标准时间

世界时间：48 个城市 (29 个时区)

其他：夏令时间 / 标准时间

秒表

测量单位：1/100 秒

测量限度：59°59.99"

测量模式：经过时间、中途时间、两名选手的完成时间

倒数定时器

测量单位：1 秒

输入范围：1 分钟至 24 小时 (以 1 分钟和 1 小时为单位增加)

Ck-27

闹铃：5 个每日闹铃 (4 个一次鸣响闹铃，1 个间歇闹铃)；整点响报

照明：EL 照明 (电子荧光板)；照明持续时间可选

其他：按钮操作音开启 / 解除

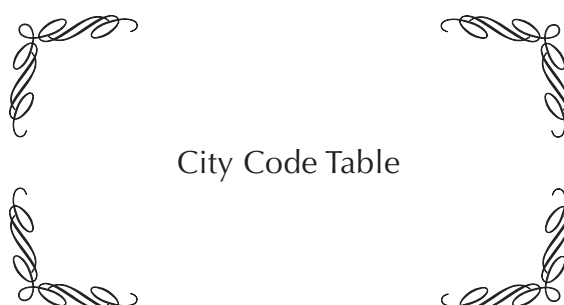
电池：一个锂电池 (型号：CR1616)

CR1616 型电池约可供电 3 年 (假设闹铃每天鸣响 10 秒钟，照明每天点亮一次 1.5 秒钟)

上述电池寿命会因照明而缩短，如下所述。

- 照明每天点亮 5 次 (10 秒钟)：约 2.5 年
- 照明每天点亮 10 次 (20 秒钟)：约 1.7 年

Ck-28



City Code Table

L-1

City Code Table

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential	Other major cities in same time zone
PPG	Pago Pago	-11	
HNL	Honolulu	-10	Papeete
ANC	Anchorage	-9	Nome
YVR	Vancouver		
SFO	San Francisco	-8	Las Vegas, Seattle/Tacoma, Dawson City
LAX	Los Angeles		
DEN	Denver	-7	Edmonton, El Paso
MEX	Mexico City	-6	Houston, Dallas/Fort Worth, New Orleans, Winnipeg
CHI	Chicago		
MIA	Miami	-5	Montreal, Detroit, Boston, Panama City, Havana, Lima, Bogota
NYC	New York		
CCS*	Caracas	-4	La Paz, Santiago, Port Of Spain
YYT	St. Johns	-3.5	
RIO	Rio De Janeiro	-3	Sao Paulo, Buenos Aires, Brasilia, Montevideo

L-2

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential	Other major cities in same time zone
RAI	Praia	-1	
LIS	Lisbon		
LON	London	0	Dublin, Casablanca, Dakar, Abidjan
BCN	Barcelona		
PAR	Paris		
MIL	Milan	+1	Amsterdam, Algiers, Hamburg, Frankfurt, Vienna, Madrid, Stockholm
ROM	Rome		
BER	Berlin		
ATH	Athens		
JNB	Johannesburg	+2	Helsinki, Beirut, Damascus, Cape Town
IST	Istanbul		
CAI	Cairo		
JRS	Jerusalem		
MOW**	Moscow	+3	Kuwait, Riyadh, Aden, Addis Ababa, Nairobi
JED	Jeddah		

L-3

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential	Other major cities in same time zone
THR	Tehran	+3.5	Shiraz
DXB	Dubai	+4	Abu Dhabi, Muscat
KBL	Kabul	+4.5	
KHI	Karachi		
MLE	Male	+5	
DEL	Delhi	+5.5	Mumbai, Kolkata, Colombo
DAC	Dhaka	+6	
RGN	Yangon	+6.5	
BKK	Bangkok	+7	Phnom Penh, Hanoi, Vientiane, Jakarta
SIN	Singapore		
HKG	Hong Kong	+8	Kuala Lumpur, Taipei, Manila, Perth, Ulaanbaatar
BJS	Beijing		
SEL	Seoul	+9	Pyongyang
TYO	Tokyo		
ADL	Adelaide	+9.5	Darwin

L-4

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential	Other major cities in same time zone
GUM	Guam		
SYD	Sydney	+10	Melbourne, Rabaul
NOU	Noumea	+11	Port Vila
WLG	Wellington	+12	Christchurch, Nadi, Nauru Island

- This table shows the city codes of this watch.
- The rules governing global times (UTC offset and GMT differential) and summer time are determined by each individual country.
- * As of June 2013, the official UTC offset for Caracas, Venezuela (CCS) has been changed from -4 to -4.5, but this watch still uses an offset of -4 (the old offset) for CCS.
- ** As of June 2013, the official UTC offset for Moscow, Russia (MOW) has been changed from +3 to +4, but this watch still uses an offset of +3 (the old offset) for MOW. Because of this, you should leave the summer time setting turned on (which advances the time by one hour) for the MOW time.

L-5